

431114-2026 - Konkursas

Belgija – Su nuotekomis susiję darbai – Perwez - Extension, mise au tertiaire et rénovation de la station d'épuration de Perwez

OJ S 119/2026 24/06/2026

**Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka - Skelbimas apie pakeitimą
Darbai**

1. Pirkėjas

1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: in BW association intercommunale SC

E. paštas: tnguyen@inbw.be

Pirkėjo teisinė forma: Viešosios teisės reglamentuojama įstaiga

Perkančiosios organizacijos veiklos sritis: Bendrosios viešosios paslaugos

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Pavadinimas: Perwez - Extension, mise au tertiaire et rénovation de la station d'épuration de Perwez

Aprašymas: Le présent marché a pour objet l'EXTENSION, LA MISE AU TERTIAIRE ET LA RENOVATION DE LA STATION D'EPURATION DES EAUX USEES DE PERWEZ.

L'entreprise consiste à réaliser les travaux à la fois de génie civil, de démantèlement, d'électromécanique, d'électricité, d'automatisme et de supervision pour l'extension, la mise au tertiaire et la rénovation de la station d'épuration, suivant les documents et les prescriptions du présent cahier spécial des charges. La station doit pouvoir traiter, biologiquement, une pollution d'origine domestique équivalente à 7000 EH, à 180L/EH.j, considérant la DCO à 120 g/EH.j et les MES à 120 g/EH.j. Le process épuratoire retenu pour la ligne de traitement des eaux est la boue activée. Les nouvelles normes de traitement imposées sont reprises dans les clauses techniques du présent cahier des charges. Le présent marché inclut : • La construction d'une nouvelle ligne de traitement des eaux reprenant les 7.000 EH ; • La construction d'une ligne de traitement des boues ; • La construction d'un nouveau bâtiment technique et administratif ; • Le démantèlement de l'ancienne ligne de traitement des eaux, inclus les vieux équipements EM ; • Le démantèlement de l'ancien bâtiment technique et administratif. ; • Les mesures transitoires et équipements temporaires pour maintenir la station en fonctionnement durant les travaux. Le présent dossier porte sur le mode de réalisation général de l'installation, étant entendu que les études techniques du matériel ainsi que les études de stabilité seront à fournir par le soumissionnaire. Les plans et documents à fournir sont définis dans les clauses. Les volumes et conditions dimensionnelles étant prescrites par le cahier spécial des charges, le soumissionnaire s'engage par sa mise en œuvre du processus au sens général (construction, ligne d'eau, automatisation, réglage) à garantir la performance requise pour le traitement.

Procedūros identifikatorius: d9eddd4b-5b2e-4a4d-87b3-9255212235e5

Vidaus identifikatorius: PPP0HS-2002/6202/25084/01/E004

Pirkimo būdas: Atviras

Procedūra pagreitinta: ne

2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Darbai

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 45232420 Su nuotekomis susiję darbai

2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Arr. Nivelles (BE310)

Šalis: Belgija

2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Arr. Nivelles (BE310)

Šalis: Belgija

2.1.4. Bendra informacija

Teisinis pagrindas:

Direktyva 2014/24/ES

2.1.6. Pašalinimo pagrindai

Pašalinimo pagrindų šaltiniai: Pirkimo dokumentas

5. Pirkimo dalis

5.1. Pirkimo dalis: LOT-0001

Pavadinimas: Perwez - Extension, mise au tertiaire et rénovation de la station d'épuration de Perwez

Aprašymas: Le présent marché a pour objet l'EXTENSION, LA MISE AU TERTIAIRE ET LA RENOVATION DE LA STATION D'EPURATION DES EAUX USEES DE PERWEZ.

L'entreprise consiste à réaliser les travaux à la fois de génie civil, de démantèlement, d'électromécanique, d'électricité, d'automatisme et de supervision pour l'extension, la mise au tertiaire et la rénovation de la station d'épuration, suivant les documents et les prescriptions du présent cahier spécial des charges. La station doit pouvoir traiter, biologiquement, une pollution d'origine domestique équivalente à 7000 EH, à 180L/EH.j, considérant la DCO à 120 g/EH.j et les MES à 120 g/EH.j. Le process épuratoire retenu pour la ligne de traitement des eaux est la boue activée. Les nouvelles normes de traitement imposées sont reprises dans les clauses techniques du présent cahier des charges. Le présent marché inclut : • La construction d'une nouvelle ligne de traitement des eaux reprenant les 7.000 EH ; • La construction d'une ligne de traitement des boues ; • La construction d'un nouveau bâtiment technique et administratif ; • Le démantèlement de l'ancienne ligne de traitement des eaux, inclus les vieux équipements EM ; • Le démantèlement de l'ancien bâtiment technique et administratif. ; • Les mesures transitoires et équipements temporaires pour maintenir la station en fonctionnement durant les travaux. Le présent dossier porte sur le mode de réalisation général de l'installation, étant entendu que les études techniques du matériel ainsi que les études de stabilité seront à fournir par le soumissionnaire. Les plans et documents à fournir sont définis dans les clauses. Les volumes et conditions dimensionnelles étant prescrites par le cahier spécial des charges, le soumissionnaire s'engage par sa mise en œuvre du processus au sens général (construction, ligne d'eau, automatisation, réglage) à garantir la performance requise pour le traitement.

Vidaus identifikatorius: 25084/01/E004_1

5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Darbai

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 45232420 Su nuotekomis susiję darbai

Pasirinkimo galimybės:

Galimybės aprašymas: Options exigées (Le soumissionnaire argumente le type de panneaux et l'implantation des panneaux dans les documents de remise d'offre afin d'en retirer les meilleurs rendements.)

5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Pašto adresas: E. de Brabant

Miestas: Perwez

Pašto kodas: 1360

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Arr. Nivelles (BE310)

Šalis: Belgija

Papildoma informacija: Administration Communal de Perwez

5.1.3. Numatomas galiojimas

Galiojimas: 1 660 Dienos

5.1.6. Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė:

Dalyvavimas nerezervuotas.

Turi būti nurodyti sutarčiai vykdyti paskirtų darbuotojų vardai, pavardės ir profesinė kvalifikacija : Nebūtina nurodyti

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pranešimas

Kriterijus: Kokybės užtikrinimo priemonės

Atrankos kriterijaus aprašymas: Le soumissionnaire présente les garanties pour la station d'épuration quant à la qualité des eaux à la sortie des installations ainsi que des boues produites. Il présente une note de dimensionnement détaillée sur le process épuratoire ainsi qu'une note de calcul et un plan de l'axe hydraulique justifiant les dimensions et niveaux de tous les ouvrages y compris des canalisations, caniveaux, puisards, etc. ; Niveau(x) minimal (aux): Le soumissionnaire présente les garanties pour la station d'épuration quant à la qualité des eaux à la sortie des installations ainsi que des boues produites. Il présente une note de dimensionnement détaillée sur le process épuratoire ainsi qu'une note de calcul et un plan de l'axe hydraulique justifiant les dimensions et niveaux de tous les ouvrages y compris des canalisations, caniveaux, puisards, etc. ;

Kriterijus: Rekomendacijos dėl nurodytų darbų

Atrankos kriterijaus aprašymas: L'entreprise ou la Société Momentanée démontre au minimum 3 expériences en travaux de construction de station d'épuration d'eaux usées domestiques de type « boues activées avec filière de traitement de boues » de plus de 7.000 EH, dans les 10 ans précédents la publication du marché. Alternativement, l'entreprise ou la Société Momentanée démontre 1 expérience en travaux d'extension, de mise au tertiaire et de rénovation d'une station d'épuration de type « boues activées avec filière de traitement de boues » de plus de 7.000 EH, dans les 10 ans précédents la publication du marché. Niveau(x) minimal(aux): L'entreprise ou la Société Momentanée démontre au minimum 3 expériences en travaux de construction de station d'épuration d'eaux usées domestiques de type « boues activées avec filière de traitement de boues » de plus de 7.000 EH, dans les 10 ans précédents la publication du marché. Alternativement, l'entreprise ou la Société Momentanée

démontre 1 expérience en travaux d'extension, de mise au tertiaire et de rénovation d'une station d'épuration de type « boues activées avec filière de traitement de boues » de plus de 7.000 EH, dans les 10 ans précédents la publication du marché.

Kriterijus: Kiti ekonominiai ar finansiniai reikalavimai

Atrankos kriterijaus aprašymas: Agréation et enregistrement des entrepreneurs: V (Installations d'épuration d'eau), Classe 8

Kriterijus: Kiti ekonominiai ar finansiniai reikalavimai

Atrankos kriterijaus aprašymas: * Le DUME, par lequel l'opérateur économique déclare qu'il ne se trouve pas dans une des situations d'exclusion visées aux articles 67 à 69 de la loi du 17 juin 2016. L'article 70 de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics s'applique. Pour les motifs d'exclusion visés à l'article 67 de la loi, le candidat ou soumissionnaire signale d'initiative s'il a pris les mesures correctrices visées au paragraphe 1er de l'article 70 au début de la procédure.

5.1.10. Skyrimo kriterijai

Kriterijus:

Rūšis: Sąnaudos

Aprašymas: Prix

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (balai, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 50

Kriterijus:

Rūšis: Kokybė

Aprašymas: Qualité de la solution technique proposée

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (balai, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 15

Kriterijus:

Rūšis: Kokybė

Aprašymas: Qualité de la solution technique proposée

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (balai, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 20

Kriterijus:

Rūšis: Kokybė

Aprašymas: Réduction des impacts sur l'environnement

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (balai, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 10

Kriterijus:

Rūšis: Kokybė

Aprašymas: Qualité des documents

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (balai, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 5

5.1.11. Pirkimo dokumentai

Pirkimo dokumentų adresas: <https://cloud.3p.eu/Downloads/1/2002/HS/2026>

5.1.12. Pirkimo sąlygos

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://www.publicprocurement.be>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: prancūzų kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos
Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamos
Finansinės garantijos aprašymas: Cautionnement (5 % du montant initial du marché (hors TVA), arrondi à la dizaine supérieure)
Pasiūlymų priėmimo terminas: 30/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 365 Dienos

Informacija apie viešą vokų atplėšimą:

Atidarymo data: 30/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Vieta: Siège Social : rue de la Religion, 10 à 1400 Nivelles

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: ne

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: ne

5.1.15. Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminariosios sutarties nėra

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Tribunaux compétents de l'arrondissement judiciaire du Brabant wallon

Informacija apie peržiūros terminus: Organisation fournissant les informations sur les recours et les délais : Tribunaux compétents de l'arrondissement judiciaire du Brabant wallon

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: in BW association intercommunale SC

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras: Tribunaux compétents de l'arrondissement judiciaire du Brabant wallon

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus: in BW association intercommunale SC

8. Organizacijos

8.1. ORG-0001

Oficialus pavadinimas: in BW association intercommunale SC

Registracijos numeris: 0200362210

Pašto adresas: Rue de la Religion, 10

Miestas: Nivelles

Pašto kodas: 1400

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Arr. Nivelles (BE310)

Šalis: Belgija

Ryšių centras: Thien Nguyen

E. paštas: tnguyen@inbw.be

Telefono numeris: +32 477982368

Fakso numeris: +32 67216928

Interneto adresas: <http://www.inbw.be/>

Šios organizacijos vaidmenys:

Pirkėjas

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą
Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus

8.1. **ORG-0002**

Oficialus pavadinimas: Tribunaux compétents de l'arrondissement judiciaire du Brabant wallon

Registracijos numeris: BE 0308.357.753

Pašto adresas: Rue de Soignies, 8

Miestas: Nivelles

Pašto kodas: 1400

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Arr. Nivelles (BE310)

Šalis: Belgija

E. paštas: Nivelles.TPI.civil@just.fgov.be

Telefono numeris: +32 67875151

Šios organizacijos vaidmenys:

Peržiūros organizacija

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras

8.1. **ORG-0003**

Oficialus pavadinimas: 3P - Aanbieder van diensten / Prestataire de services

Registracijos numeris: BE 0475.480.736

Miestas: Antwerpen / Anvers

Pašto kodas: 2000

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Arr. Antwerpen (BE211)

Šalis: Belgija

E. paštas: info@3p.eu

Telefono numeris: +32 3 294 30 51

Šios organizacijos vaidmenys:

Pirkimo paslaugų teikėjas

8.1. **ORG-0004**

Oficialus pavadinimas: FPS Policy and Support

Registracijos numeris: BE 0671.516.647

Miestas: Brussels

Pašto kodas: 1000

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Šalis: Belgija

E. paštas: e.proc@publicprocurement.be

Telefono numeris: +32 2 740 80 00

Šios organizacijos vaidmenys:

TED eSender

10. Pakeitimas

Ankstesnė skelbimo redakcija, kuri turi būti pakeista

:

0d3f1e97-2335-460e-aa16-5ce00b2c5dd9-01

Pagrindinė pakeitimo priežastis

:

Atnaujinta informacija

Aprašymas

:

Les documents du marché ont été modifiés le 22/06/26. PROCEDURE - STATION D'EPURATION DE PERWEZ Cahier des charges du Marché de Travaux - réf SPGE : 25084 /01/E004 AVIS RECTIFICATIF N°1 Sections 1 – 4.9 : Article 95 concernant les paiements et délais de paiement Texte modifié : surligné en jaune. Section 3.7 : Dépôt des offres Texte modifié : surligné en jaune. La date de dépôt des offres est reportée au 30 septembre 2026 à 10h. Sections 3.11.2 - 3.11.3 - 25.2.3 : Variante autorisée et variante libre Texte modifié : surligné en jaune. Il n'est pas nécessaire d'introduire une offre de base pour pouvoir introduire la variante autorisée ; cependant, la variante autorisée ne permet pas de déroger à toutes les autres spécifications techniques et administratives du présent cahier des charges. Il est interdit de proposer des variantes libres. Section 21.4.4 : Qualités des sables produits Texte modifié : surligné en jaune. La teneur en matières organiques des sables produits est inférieure à 3 % des matières sèches. Sections 21.6.2 – 21.6.5 Texte modifié : surligné en jaune. Un inventaire amiante de la station est en cours. Le rapport sera soumis dans un prochain avis rectificatif. Section 25.3.2 : Dimensionnement du sélecteur Texte modifié : surligné en jaune. Le débit de boues recirculées, pour le dimensionnement du sélecteur, peut être considéré comme 2 fois le débit moyen horaire temps sec (2Q18), soit 140m³/h. Sections 25.3.3.3 – 25.3.6.3 : Aération Texte modifié : surligné en jaune. L'apport spécifique brut (A.S. B.) du dispositif d'aération doit être supérieur ou égal à 2,5 kgO2/kWh Sections 25.3.6.4 – 25.3.7.6 : Mesure de débit du dosage de FeCl3 Texte modifié : surligné en jaune. Fourniture et installation d'un débitmètre électromagnétique destiné à la mesure en continu du débit de chlorure ferrique (FeCl#) injecté dans le procédé de traitement des eaux usées. Section 25.5.2 : Recirculation des boues - Dimensionnement Texte modifié : surligné en jaune. Le débit nominal de recirculation des boues décantées ne peut cependant être inférieur à 2Q18. Ce débit est aisément modulable de 2Q18 à la valeur maximale de recirculation 3Q18 (210 m³/h), via variateurs de vitesse. Section 26.1 Situation existante – Traitement des boues biologiques Texte modifié : surligné en jaune. Avant démolition des lits de séchage, l'Adjudicataire prévoit le transfert des boues résiduelles actuellement accumulées dans les lits de séchage vers des conteneurs que l'exploitant in BW mettra à disposition sur le site ; l'exploitant évacuera les conteneurs vers un site de traitement des boues. L'Adjudicataire informera l'exploitant d'in BW et la direction des travaux 15 jours calendriers à l'avance du début de travaux de démolition des lits de séchage. Sections 26.2 - 26.5.3.4 – 26.5.3.5 - 26.5.6.1 – 14.1.6.4 : Pompes doseuses de polymères Texte modifié : surligné en jaune. Le nombre des pompes doseuses est de 2 dont une de réserve pour une injection avant la pompe gaveuse ; une pompe doseuse à piston Haute Pression est également prévue pour une injection après la pompe gaveuse. Section 29.5.1.1 – Cabine HT ORES existante : spécifications Texte modifié : surligné en jaune. Ajout des spécifications de la cabine HT ORES existante, et ajout d'une annexe 15. Informations supplémentaires 1) Une deuxième visite, non obligatoire, de la station de Perwez (rue de Seumay) est prévue le vendredi 3 juillet 2026, à 10h. 2), Des essais CPT supplémentaires ont été réalisés, et les résultats seront fournis dans un prochain avis rectificatif. 3), La FT des pompes de relevages existantes a été introduite avec les documents de marché lors de la publication. 4)nLa FT du stockeur souple à boues a été introduite avec les documents de marché lors de la publication. . PROCEDURE - La date limite d'introduction des offres a été adaptée au 30/09/26 (10.00).

10.1. Pakeitimas

Skirsnio identifikatorius: PROCEDURE

Skirsnio identifikatorius: LOT-0001

Skelbimo informacija

Skelbimo identifikatorius / versija: ea0a46d6-deff-430c-9cc6-c190dfb05eaa - 01

Formos tipas: Konkursas

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Skelbimo porūšis: 16

Skelbimo išsiuntimo data: 22/06/2026 00:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Skelbimas: išsiuntimo data (e. formų siuntėjas): 22/06/2026 00:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: prancūzų kalba

Skelbimo paskelbimo numeris: 431114-2026

OL S numeris: 119/2026

Paskelbimo data: 24/06/2026